

日日好滋味

Standard Chartered Credit Card brings you special privileges on Häagen-Dazs™ Ice Cream Fondue and Maxim's MX festive series. Please visit www.standardchartered.com.hk for details.



Häagen-Dazs™雪糕火鍋低至85折優惠

渣打信用卡客戶可盡享Häagen-Dazs™雪糕火鍋低至85折優惠，今個冬日更添甜蜜暖意！

堂食雪糕火鍋

(1) 迷你餐

- 16個迷你球8款雪糕口味[^] • 士多啤梨、香蕉 • 香濃朱古力醬

原價：HK\$218 92折優惠價：**HK\$200**

(2) 標準餐

- 32個迷你球8款雪糕口味[^] • 士多啤梨、香蕉 • 香濃朱古力醬

原價：HK\$298 92折優惠價：**HK\$274**



[^] 8款雪糕口味包括朱古力、呔呢拿、士多啤梨、曲奇呔呢拿、仲夏野莓、抹茶、咖啡及芒果熱情果

優惠期：1/11/2011 - 30/4/2012

外賣雪糕火鍋

(1) Petite火鍋組合

- 16個迷你球2款雪糕口味

售價：HK\$268

(2) Classic火鍋組合[#]

- 32個迷你球4款雪糕口味 • 每購買一套可免費獲贈單球雪糕券1張

原價：HK\$378

預早訂購85折優惠價：**HK\$321** 非預早訂購88折優惠價：**HK\$332**

(3) Deluxe火鍋組合[#]

- 48個迷你球可選6款雪糕口味* • 每購買一套可免費獲贈單球雪糕券2張

原價：HK\$498

預早訂購85折優惠價：**HK\$423** 非預早訂購88折優惠價：**HK\$438**

* 自選雪糕口味只限Deluxe火鍋組合，並必須前一天致電預訂。

[#] 預早訂購期：1/11/2011 - 19/12/2011 非預早訂購期：20/12/2011 - 29/2/2012

Häagen-Dazs™查詢熱線：2629 6116 www.haagen-dazs.com.hk

Häagen-Dazs™雪糕火鍋推廣之條款及細則：1. i) 堂食雪糕火鍋優惠期由2011年11月1日至2012年4月30日。ii) 外賣Petite火鍋組合優惠期由2011年11月1日至2012年2月29日。外賣Classic及Deluxe火鍋組合預早訂購優惠期由2011年11月1日至2011年12月19日；外賣Classic及Deluxe火鍋組合非預早訂購優惠期由2011年12月20日至2012年2月29日。iii) 換領外賣雪糕火鍋日期由2011年11月18日至2012年3月31日，換領單球雪糕日期由2011年11月15日至2012年4月30日，有關換領詳情，請參閱禮券之背面。2. 所有優惠只適用於香港Häagen-Dazs™專門店。3. 各款雪糕火鍋及單球雪糕券均數量有限，售/送完即止。如雪糕火鍋券及單球雪糕券遺失或過期，General Mills Hong Kong Limited恕不負責及恕不補發。4. 優惠不可與Häagen-Dazs™ VIP Club咭、Privilege咭、現金券及其他優惠一併使用。5. 所有優惠/禮券須受有關條款及細則約束，詳情請向Häagen-Dazs™查詢。6. 所有圖片、產品資料及價格只供參考。**Häagen-Dazs™雪糕火鍋推廣送貨之條款及細則：**1. 送貨服務須視乎店舖人手而決定，請先致電分店查詢。2. 送貨服務需額外支付HK\$50，以單一地點計，送貨服務不包括公眾假期及節日。3. 客戶須於貨品到達時以現金支付送貨費用。4. 圍村、公園、運動場、離島及個別地點均不設送貨服務，詳情請向店員查詢。5. 截單時間為每天的下午四時，若於四時後落單將當作翌日落單處理。



美心MX - 聖誕美食及冬至盆菜優惠

滿載喜悅的佳節快將來臨！渣打信用卡將送上美心MX聖誕美食及冬至盆菜福聚滿盆系列優惠，讓您尊享美味驚喜，請密切留意12月優悅點內之優惠詳情！

聖誕美食



冬至盆菜美食



相片只供參考

所有優惠須受有關條款及細則約束，詳情請向美心MX店員查詢。

日日免登記

Standard Chartered Credit Card statement brings you more information on "Multiple Rewards". Please visit www.standardchartered.com.hk for details.

每月賺取額外「360°全面賞」積分 全新月結單一目了然

月結單新增部份	適用於渣打白金信用卡/渣打醫管局白金信用卡	適用於渣打Visa Infinite卡/渣打「優先理財」信用卡/渣打Preferred Banking信用卡/渣打醫管局Preferred Banking信用卡
A NEW RETAIL SPENDING \$24000*	✓	不適用
B MULTIPLIER 2*	✓	不適用
C DOUBLE REWARD +20000*	✓	不適用
D CONSECUTIVE REWARD +500*	✓	✓

A NEW RETAIL SPENDING

- 代表符合「一簽倍賞」資格之零售簽賬金額
- 每個月結單內簽賬超過HK\$4,000，即可獲享「一簽倍賞」，包括「雙倍積分」及「密密簽獎賞」

B MULTIPLIER

- 「雙倍積分」的獎賞倍數
- 每個月結單內首HK\$4,000之零售簽賬金額，每HK\$1可享1X「360°全面賞」積分，其餘之零售簽賬金額，每HK\$1可享2X「360°全面賞」積分

C DOUBLE REWARD

- 於當期月結單內透過「雙倍積分」計劃可獲享之額外「360°全面賞」積分("MULTIPLIER"獎賞倍數必須為"2")
- 每個月結單內最多可賺取25,000額外「360°全面賞」積分

D CONSECUTIVE REWARD

- 於當期月結單內透過「密密簽獎賞」計劃可獲享之額外「360°全面賞」積分
- 每個月結單內最多可賺取5,000額外「360°全面賞」積分

* 例子只供參考。如當期月結單內符合「一簽倍賞」資格之簽賬為HK\$24,000，閣下總共獲得44,000積分，包括來自HK\$24,000簽賬之1X的24,000積分，及高於HK\$4,000的簽賬部份，即HK\$20,000簽賬之額外20,000積分。若閣下於同一期月結單內，每連續兩日之各簽賬(以符合資格的簽賬計算)最少一次或以上，除已獲取之基本積分外，可額外獲取500積分。註：客戶於當期月結單內計算所獲享之額外「360°全面賞」積分將於截數日期後存入客戶之戶口，並顯示於下期月結單內之「本月所得「360°全面賞」積分」項目下。須受有關條款及細則約束。詳情請瀏覽www.standardchartered.com.hk。

一般條款及細則：1. 客戶必須以渣打信用卡、渣打聯營卡或渣打American Express®卡簽賬，方可享有優惠。2. 除特別註明外，優惠或折扣不可兌換現金及不可轉讓，亦不可與其他優惠、折扣或現金券同時使用。3. 優惠視乎材料/食物供應而定，售完即止。4. 所有相片及產品資料只供參考。5. 個別優惠附有額外條款及細則，詳情請向有關商戶查詢。6. 客戶明白及接納所有產品/服務並非由渣打銀行(香港)有限公司(「本行」)所提供。因此，有關各項產品/服務的各方面(包括但不只限於質素及供應量)，本行理應毋須負上任何法律責任。7. 本行及有關商戶保留隨時更改或終止優惠以及修訂所有條款及細則之權利，如有任何爭議，本行及有關商戶將保留最終決定權。

The offers are subject to relevant terms and conditions. For details, please visit www.standardchartered.com.hk. To be more environmentally friendly, the contents are only printed in Chinese. If you would like to get an English copy, please call 2886 4111 or visit www.standardchartered.com.hk. We apologize for any inconvenience caused and thank you for your kind support.

您可隨時免費選擇不接收本行日後發出的任何宣傳推廣資料。如您選擇不接收本行發出的任何宣傳推廣資料，請以書面提供您的(1)姓名及(2)賬戶號碼或香港身份證/護照號碼予本行，並郵寄至渣打銀行(香港)有限公司，香港中環郵政信箱21號或到本行任何一間分行辦理(僅適用於個人客戶)。You may, at any time and without charge, choose not to receive any of our future marketing communications. If you choose not to receive any marketing communications from the Bank, please write to us and provide your (1) name and (2) account number or HKID / passport number by mail to Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited, GPO Box 21, Hong Kong or visit any of our branches (applicable to personal customers only).

由渣打銀行(香港)有限公司刊發

優悅點



日日渣打卡 豐澤高達HK\$1,600屈臣氏現金券



唯您•不同凡賞



Here for good



日日渣打卡 處處賺不停
Standard Chartered Credit Card
Rewards You Everyday, Everywhere

SCB_1111A

日日盡精彩

Spend with your Standard Chartered Credit Card and enjoy up to HK\$1,600 Watsons Cash Coupon and other privileges at FORTRESS. Please visit www.standardchartered.com.hk for details.

豐澤 FORTRESS

由2011年11月1日至12月31日，憑渣打信用卡於豐澤簽賬可獲高達HK\$1,600屈臣氏現金券、精選電器低至5折及長達24個月分期優惠。此外，憑豐澤單據到屈臣氏購物更可享HK\$10折扣優惠。

高達HK\$1,600屈臣氏現金券

於豐澤簽賬滿以下指定金額，即可獲高達HK\$1,600屈臣氏現金券：

單一簽賬滿	屈臣氏現金券	每月最高現金券金額
HK\$3,000 - 5,999	HK\$100	HK\$600
HK\$6,000 - 7,999	HK\$200	
HK\$8,000 - 49,999	HK\$400	HK\$800
HK\$50,000 或以上	HK\$800	

簡易登記步驟：

☎ 致電 1836 369 輸入適用信用卡賬戶號碼及手提電話號碼

👉 或登入 www.standardchartered.com.hk 輸入適用信用卡賬戶號碼及手提電話號碼

逾100款精選電器低至5折優惠



SONY 46吋3D液晶體iDTV
KDL46EX720
原價：HK\$16,880
76折優惠價：**HK\$12,800**



NIKON 1,610萬像素數碼相機
COOLPIX S6200
原價：HK\$2,180
75折優惠價：**HK\$1,635**



DELONGHI 2,100瓦吸塵機
XTL210PE
原價：HK\$2,198
5折優惠價：**HK\$1,099**



LG 42吋3D液晶體iDTV
42LW5500
原價：HK\$16,470
7折優惠價：**HK\$11,480**
加送藍光5.1音響組合HB906SB (價值HK\$3,490)



LENOVO 15.6吋手提電腦
Z575G309936
原價：HK\$5,998
84折優惠價：**HK\$4,998**



BRANDT 上置式900轉洗衣機
WTC9690
原價：HK\$5,898
82折優惠價：**HK\$4,790**

另有多款優惠產品以供選擇，請即到豐澤分店選購！

豐澤推廣計劃一般條款及細則：1. 推廣期由2011年11月1日至2011年12月31日(包括首天及最後一天)(「推廣期」)。2. 優惠適用於香港之豐澤分店(香港國際機場分店及所有澳門分店除外)。3. 優惠只適用於零售購物簽賬及免息分期付款。其他交易包括但不只限於網上購物、郵購、電話購物、沒有簽賬存根之交易及其他未經許可之簽賬均不適用。**免息分期優惠之條款及細則：**1. 客戶須以本行發行之信用卡，包括渣打信用卡及渣打聯營卡(不包括渣打American Express®卡及渣打公司卡)單一簽賬滿HK\$2,000/HK\$5,000方可享有12個月/24個月免息分期優惠。2. 客戶凡參與任何「分期付款計劃」，即視作已接受「信用卡分期付款計劃持卡人協議」之條款及細則。**現金券獎賞推廣計劃(「現金券推廣計劃」)之條款及細則：**1. 客戶須以適用信用卡於香港之豐澤分店作本地以港幣結算之單一購物簽賬或免息分期付款(總免息分期付款金額)滿HK\$3,000或以上(「合資格單一簽賬」)方可參加現金券推廣計劃。2. 其他交易包括但不只限於網上購物、郵購、電話購物、自動轉賬、各分期付款計劃之每月供款、「月結單分期」計劃之供款及手續費、沒有簽賬存根之交易及其他未經許可之簽賬均不適用於現金券推廣計劃。所有取消、退款、偽造或未誌賬的交易，均不會計算在簽賬金額內。3. 客戶須於推廣期的首天(早上9時起)至最後一天(下午11時59分前)致電登記熱線1836 369或登入www.standardchartered.com.hk，登記其適用信用卡賬戶，方可參加現金券推廣計劃。成功登記之客戶於完成登記時將獲發一個參考編號。4. 於推廣期內(以月結單上的交易日期計算，及所有合資格單一簽賬須於推廣期內已誌賬)，客戶可根據其成功登記的適用信用卡的合資格單一簽賬金額獲贈下列指定金額之屈臣氏現金券(「現金券」)。憑HK\$3,000至HK\$5,999的簽賬存根可獲贈HK\$100現金券乙張，HK\$6,000至HK\$7,999的簽賬存根可獲贈HK\$100現金券兩張(即價值HK\$200的現金券)；HK\$8,000至HK\$49,999的簽賬存根可獲贈HK\$100現金券四張(即價值HK\$400的現金券)；而HK\$50,000或以上的簽賬存根則可獲贈HK\$100現金券八張(即價值HK\$800的現金券)。5. 每個成功登記的適用信用卡賬戶每月最多可獲贈價值HK\$600/HK\$800的現金券，於整個推廣期內最多可獲贈價值HK\$1,600的現金券(定義見下列圖表)。適用信用卡主卡及附屬卡之簽賬將會合併計算。

單一簽賬滿	屈臣氏現金券	每月最高現金券金額	推廣期內最高現金券金額
HK\$3,000 - 5,999	HK\$100	HK\$600	HK\$1,600
HK\$6,000 - 7,999	HK\$200		
HK\$8,000 - 49,999	HK\$400	HK\$800	HK\$1,600
HK\$50,000 或以上	HK\$800		

6. 現金券將於推廣期後三個月內以平郵方式寄至合資格客戶的指定信用卡賬戶之通訊地址。7. 客戶如在推廣期後三個月仍未收妥現金券，須通知本行；否則，本行恕不承擔有關責任，也不會作任何賠償。8. 贈送的現金券須受有關條款及細則約束，詳情請參閱現金券之背面。9. 有關之指定信用卡賬戶必須於現金券寄出時仍為有效以及信用狀況良好，方可享有有關優惠；否則，本行有權取消有關優惠。10. 本行將經電腦核實客戶之信用卡交易紀錄，方確定客戶於現金券推廣計劃獲享現金券之資格。若簽賬存根印載的資料與本行存檔紀錄不符，將以本行存檔紀錄為準。11. 如客戶於獲贈現金券後取消用作計算現金券推廣計劃的任何有關簽賬，本行有權從客戶有關之適用信用卡賬戶內扣除相等於該現金券之金額而毋須另行通知。12. 客戶必須保留有關之交易單據及信用卡簽賬存根正本以作核對之用。如有任何爭議，客戶必須提供有關之交易單據及簽賬存根正本，以便本行作進一步調查。所有已遞交之有關文件將不獲發還。

日日賺不停

Shop at PARKnSHOP and Watsons with your Standard Chartered Credit Card to enjoy up to 10% cash rebate. Please visit www.standardchartered.com.hk for details.

百佳超級市場及屈臣氏 盡享高達10%現金回贈



由2011年10月1日至11月30日，憑渣打信用卡於百佳超級市場、INTERNATIONAL、TASTE、FUSION、GREAT、EXPRESS、www.PARKnSHOP.com或屈臣氏單一購物滿HK\$400或以上，可享高達**10%**現金回贈*。每個信用卡賬戶於整個推廣期內最高可獲HK\$400現金回贈，請即登記！

星期一至四：**5%現金回贈** | 星期五至日：**10%現金回贈**

簡易登記步驟：

☎ 致電 1836 369 輸入適用信用卡賬戶號碼及手提電話號碼

👉 或登入 www.standardchartered.com.hk 輸入適用信用卡賬戶號碼及手提電話號碼

*客戶可根據其簽賬日獲享下列指定百分率之現金回贈：

單一購物簽賬額	簽賬日	指定百分率之現金回贈	最高現金回贈金額
HK\$400或以上	星期一至四	5%	每月HK\$200
	星期五至日	10%	整個推廣期HK\$400

屈臣氏HK\$10折扣優惠(「屈臣氏優惠」)之條款及細則：1. 推廣期由2011年11月1日至2011年12月31日。2. 客戶須出示豐澤單據及信用卡簽賬存根，並於屈臣氏單一簽賬滿HK\$50方可享有屈臣氏優惠。3. 客戶須以渣打信用卡簽賬繳付扣除優惠後之餘額方可享有屈臣氏優惠。4. 屈臣氏優惠不適用於購買屈臣氏禮券、繳付電話費、購買電話卡/儲值卡的交易、八達通增值服務、火熱價產品、公價產品、換購貨品、1號初生嬰兒奶粉、樂本健、維柏健、酸立通、Holista茶樹油、全線雪肌蘭、全線白蘭氏燕窩及雞精系列、全線卡士蘭、全線SK-II、全線KOSE、全線ULTIMA-II、化妝專櫃及醫學美肌產品。5. 憑每張豐澤單據可享屈臣氏折扣優惠1次；屈臣氏優惠只適用於屈臣氏香港分店。豐澤單據之影印本恕不接受。6. 以信用卡簽賬存根的交易時間計算，屈臣氏優惠必須於24小時內使用。**百佳及屈臣氏日日簽賬現金回贈推廣計劃(「此推廣計劃」)之條款及細則：**1. 推廣期由2011年10月1日至2011年11月30日(「推廣期」)。2. 客戶須以渣打銀行(香港)有限公司(「本行」)發行之信用卡，包括渣打信用卡、渣打聯營卡及渣打American Express®卡(不包括渣打JOS Visa商務白金卡及渣打公司卡)(「適用信用卡」)簽賬方可享有優惠。3. 客戶於推廣期的首天(早上9時起)至最後一天(下午11時59分前)致電登記熱線1836 369或登入www.standardchartered.com.hk，登記其適用信用卡賬戶，方可獲享現金回贈(定義見下列條款5)。成功登記之客戶於完成登記時將獲發一個參考編號。4. 客戶須以適用信用卡於百佳超級市場、INTERNATIONAL、TASTE、FUSION、GREAT、EXPRESS、www.PARKnSHOP.com或屈臣氏香港分店單一購物簽賬滿HK\$400或以上(「合資格單一簽賬」)方可獲享現金回贈。其他交易包括但不只限於繳付電話費、購買電話卡/儲值卡的交易、八達通增值服務、於屈臣氏酒窖及任何海外分店(所有中國內地及澳門分店)之簽賬、沒有簽賬存根之交易及其他未經許可之簽賬均不適用於此推廣計劃。所有取消、退款、偽造或未誌賬的交易，均不會計算在簽賬金額內。5. 客戶於推廣期內逢星期五、星期六及星期日的合資格單一簽賬可獲10%現金回贈，而逢星期一、二、三及四的合資格單一簽賬則可獲5%現金回贈。現金回贈將以合資格單一簽賬金額乘以指定之現金回贈百分率計算。現金回贈金額將計至小數位後兩個位的港元為單位。每個賬戶每月最高可獲享HK\$200現金回贈，而整個推廣期之最高現金回贈金額為HK\$400。適用信用卡主卡及附屬卡之簽賬將會合併計算。6. 優惠不適用於購買初生嬰兒奶粉。7. 透過此推廣計劃所獲贈之現金回贈將於2012年1月31日前存入客戶之有關適用信用卡賬戶並顯示於月結單上。8. 客戶有關之適用信用卡賬戶必須於存入所獲贈之現金回贈時仍為有效，無拖欠任何信用卡賬項及信用狀況良好，方可享有現金回贈。現金回贈不可作現金透支提取，亦不得轉換、轉讓及不可用作繳付信用卡結欠。9. 本行將經電腦核實客戶之適用信用卡交易紀錄，方確定客戶於此推廣計劃獲享現金回贈之資格。若簽賬存根印載的資料與本行存檔紀錄不符，將以本行存檔紀錄為準。10. 如客戶於獲贈現金回贈後取消用作計算有關任何此推廣計劃之簽賬，本行有權從客戶之適用信用卡戶口內扣除相等於該現金回贈之金額，而毋須另行通知。**agnès b. DÉLICIES 推廣優惠之條款及細則：**1. i) 聖誕禮盒套裝推廣期由2011年11月15日至2011年12月31日；及ii) 全年9折推廣期由2011年11月1日至2012年12月31日。2. 優惠只適用於香港全線agnès b. DÉLICIES分店及不適用於網上訂購。3. 優惠不可兌換現金，亦不可與其他優惠、VIP卡、禮券及禮物卡同時使用。4. 所有相片及產品資料只供參考。5. 產品數量有限，售完即止。

日日佳節

Enjoy year-round 10% discount and up to 20% discount on selected agnès b. DÉLICIES chocolate gift sets with your Standard Chartered Credit Card. Please visit www.standardchartered.com.hk for details.

agnès b. DÉLICIES 聖誕朱古力禮盒低至8折優惠

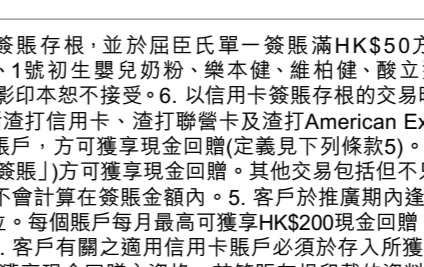
由2011年11月15日至12月31日，渣打信用卡帶來agnès b. DÉLICIES精選聖誕朱古力禮盒低至8折優惠，購買其他正價產品亦可享全年9折禮遇。今個聖誕，與好友分享牽動味覺的甜蜜滋味！



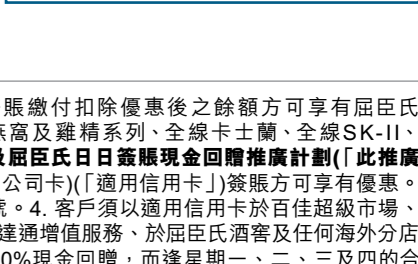
Harmonie 聖誕朱古力禮盒套裝
原價：HK\$560
優惠價：**HK\$450**



Le Charme 聖誕朱古力禮盒套裝
原價：HK\$420
優惠價：**HK\$340**



Chandelle de Noël 聖誕朱古力禮盒
原價：HK\$795
優惠價：**HK\$640**



b. Noël 聖誕朱古力禮袋
原價：HK\$630
優惠價：**HK\$510**